



**INFORMATION · INFORMATORISCHE AUFEICHNUNG · INFORMATION MEMO · NOTE D'INFORMATION  
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ · NOTA D'INFORMAZIONE · TER DOCUMENTATIE**

Brussels, February 1983

**NEW COMMUNITY INSTRUMENT**

(NCI or Ortoli facility)

**INSTRUMENTS CONCERNING  
NCI III**

7 February 1983:

The Council endorses the principle of the continuation of the NCI on the basis of a Commission proposal for a decision dated 15 January 1983 (COM(83)15).

The Commission is empowered to contract further borrowings totalling 3 000 million ECU, with the proceeds to be used to help investment in the energy and infrastructure sectors and investment projects undertaken primarily by small and medium-sized enterprises in industry and in other productive sectors.

16 February 1983:

The Commission adopts a proposal for a Council Decision on an initial tranche of borrowings totalling 1 500 million ECU. (1).

By way of priority, this tranche will go to financing :

- in the energy sector, projects promoting the efficient use of energy, which is one of the Community's policy priorities;
- in the infrastructure sector, projects that are linked to the expansion of productive activities and consequently make a more direct contribution to increasing the productive investment ratio and, in line with the Community's long-standing objectives, projects that assist regional development or are in the Community interest;
- in industry and other productive sectors, primarily projects undertaken by small and medium-sized enterprises which, directly or indirectly, help to create new jobs and contribute to the spread of innovation and new technologies.

(1) COM(83)85

**THE RECORD SO FAR**

**A. INSTRUMENTS:**

Basic instruments concerning NCI I and NCI III

16 October 1978: Council Decision (NCI I") empowering the Commission to contract loans totalling 1 000 million ECU.

15 March 1982: Council Decision (NCI II") empowering the Commission to contract loans of up to 1 000 million ECU.

Instruments concerning NCI interest rate subsidies

(a) Resolution of the European Council of 5 December 1978 on the establishment of the EMS.

Council Regulation of 3 August 1979 on interest subsidies for certain loans granted under the EMS (NCI and EIB).

The least prosperous Member States which effectively and fully participate in the EMS mechanisms qualify for these subsidies. The total cost of the scheme, divided into annual tranches of 200 million ECU, must not exceed 1 000 million ECU over 5 years.

(b) 14 September 1982: the Commission adopts a proposal for a Council Regulation on the granting of interest subsidies totalling 12 million ECU for 1983 and 35 million ECU for 1984-87; the subsidies are for NCI loans (EIB, ECSC) towards investment in the efficient use of energy.

Instruments concerning NCI "earthquake" operations

Council Decision of 20 January 1981 (Italy);

Council Decision of 14 December 1981 (Greece).

**B. GENERAL OBJECTIVE OF THE NCI**

Financing of investment projects that contribute to greater convergence and integration of Member States' economic policies and that serve the Community's priority objectives in the energy and infrastructure sectors and in industry, taking account of their regional impact and the need to combat unemployment.

C. BORROWINGS AND LOANS

- Borrowings are contracted in the name of the EEC and guaranteed by the Community's general Budget. They are made by the Commission (DG XVIII) as and when funds are needed to finance lending.

Borrowing and lending operations do not impose any burden whatsoever on the Community budget.

- The decisions implemented each tranche of borrowings specify the purpose for which the loans are to be granted and the guidelines to be adhered to.

Loan applications are sent to the EIB either direct or through the Commission or the Member State concerned.

The Bank vets applications on the basis of its customary criteria and in line with the procedures provided for in its Statute.

In the light of the guidelines laid down, the Commission decides whether projects are eligible. The Bank decides whether and on what terms to grant the loans, which it also manages.

Loan contracts are signed on behalf of the Community by the Commission and the Bank.

D. LENDING ACTIVITIES (NCI I, II AND "EARTHQUAKE" OPERATIONS

- up to 15 February 1983 -

in million ECU

	1979		1980		1981		1982			15 February 1983		
	Infr.	Energy	Infr.	Energy	Infr.	Energy	Infr.	Energy	Industry SMEs	Infr.	Energy	Industry SMEs
Denmark				18.1			48.6	47.4				
France	62.0	24.7	27.3	14.4	40.3	8.1	45.3	37.8	37.6			
Ireland	39.6	45.4	62.3	75.5	363.9	84.4	210.6	15.1	223.7	67.9		
Italy (1)	25.9	79.4			33.9							16.7
U.K.												
Greece (2)							124.9					
Total	127.5	149.5	89.6	108.0	446.2	93.6	429.4	100.3	261.3	67.9		16.7
Total	277		197.6		539.8			791.0		84.6		
GRAND TOTAL	<b>1890.0</b>											

(1) Including the "earthquake" operation in 1981

(2) Including the "earthquake" operation in 1982



**INFORMATION · INFORMATISCHE AUFZEICHNUNG · INFORMATION MEMO · NOTE D'INFORMATION  
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ · NOTA D'INFORMAZIONE · TER DOCUMENTATIE**

Bruxelles, février 1983

**NOUVEL INSTRUMENT COMMUNAUTAIRE (NIC)  
OU "FACILITE ORTOLI"**

**TEXTES NIC III**

7 février 1983 : Le Conseil accepte, aux termes d'une "orientation commune", le principe de la poursuite de l'activité du NIC sur base d'une proposition de décision de la Commission du 15 janvier 1983 (COM(83)15).

La Commission est habilitée à contracter des emprunts pour un nouveau montant maximal de 3000 MEcus dans les domaines de l'énergie et des travaux d'infrastructure ainsi que du financement des investissements, principalement des petites et moyennes entreprises dans l'industrie et les autres secteurs productifs.

16 février 1983 : La Commission adopte une proposition de décision du Conseil pour une première tranche d'emprunts de 1500 MEcus. (1)

Dans le cadre de cette tranche seront financés en priorité :

- dans le domaine de l'énergie, l'investissement favorisant l'utilisation rationnelle de l'énergie, qui est une des priorités de la politique communautaire;
- dans le domaine des infrastructures, celles qui sont liées au développement des activités productives et contribuent par là plus directement au relèvement du taux d'investissement productif, ainsi que, conformément aux objectifs traditionnels de la Communauté, celles qui contribuent au développement régional ou qui sont d'intérêt communautaire;
- dans l'industrie et les secteurs productifs, principalement les investissements des petites et moyennes entreprises, dont la réalisation contribue directement ou indirectement à la création d'emplois, et la diffusion de l'innovation et des techniques nouvelles.

(1) COM(83) 85

**RAPPEL**

**A. - TEXTES :** Textes de base NIC I et NIC II :

16.10.1978 : décision du Conseil (dite NIC I) habilitant la Commission à contracter des emprunts pour un montant de 1000 MEcus.

15.3.1982 : décision du Conseil (dite NIC II) habilitant la Commission à contracter des emprunts pour un montant maximal de 1000 MEcus.

Textes bonifications d'intérêts NIC :

a) Résolution du Conseil européen du 5 décembre 1978 concernant l'instauration du SME.

Règlement du Conseil du 3 août 1979 relatif à la bonification de certains prêts accordés dans le cadre du SME (NIC et BEI)

Peuvent bénéficier de cette disposition les Etats membres de la Communauté les moins prospères participant effectivement et entièrement aux mécanismes du SME. Le coût total de la mesure divisée en tranches annuelles de 200 millions d'Ecus chacune ne doit pas dépasser 1 milliard d'Ecus pour 5 ans.

b) 14 septembre 1982 : la Commission adopte une proposition de règlement du Conseil relatif à l'octroi de bonifications d'un montant de 12 millions d'Ecus pour 1983 et 35 millions d'Ecus pour les années 1984 à 1987, sur prêts NIC (BEI, CECA), dans le domaine de l'utilisation rationnelle de l'énergie.

Textes NIC Tremblement de terre, dit NIC TT :

Décision du Conseil du 20 janvier 1981 (Italie),

Décision du Conseil du 14 décembre 1981 (Grèce).

**B. - OBJECTIF GENERAL DU NIC :**

Financer des projets d'investissement qui contribuent à une convergence et à une intégration croissantes des politiques économiques des Etats membres et qui répondent aux objectifs prioritaires de la Communauté dans les secteurs de l'énergie, de l'industrie et de l'infrastructure, compte tenu de l'impact régional et de la lutte contre le chômage.

**C. - EMPRUNTS ET PRETS :**

- Les emprunts sont effectués au nom de la CEE et garantis par le budget général de la Communauté. Ils sont émis par la Commission (DG XVIII) en fonction des besoins correspondant aux prêts à financer.

Les opérations d'emprunts et de prêts sont sans charge aucune pour le budget de la Communauté.

- Les décisions d'application pour chaque tranche d'emprunts déterminent les domaines d'intervention des prêts et les lignes directrices.

Les demandes de prêts sont transmises à la BEI, soit directement, soit par l'intermédiaire de la Commission ou de l'Etat membre.

La Banque, - conformément à ses procédures statutaires et ses critères habituels, instruit ces demandes. La Commission décide de l'éligibilité des projets en conformité avec les lignes directrices. La Banque décide de l'octroi des prêts et de leurs conditions et les administre.

Les contrats de prêts sont signés pour la Communauté par la Commission et la Banque.

- - - - -

